

- 3:25 The Theatre School 2.6
4:25 Open Space - «Lidos»
5:25 The Money Programme
6:00 Business Breakfast
7:00 Breakfast News from London
9:05 Kilroy
9:45 Ross King
10:00-12:00 News from London every full Hour
10:05 Playdays
10:30-12:15 Good Morning with Anne and Nick
12:15 Pebble Mill
12:55 World Weather
13:00 One O'Clock News
13:30 Catchword
14:00 World Service News
14:30 Open Space - «Spare Tyres - Old Folks»
15:00 Gordon T. Gopher
15:10 Superbuds
15:25 Growing up Wild 6.9
15:45 Future Cooks 8.9
16:40 Bellamy rides again 2.6
16:40 Survival Guide to Food 4.6
16:50 Rough Guide to the Americas 6.8
17:35 XYZ
17:55 World Weather
18:00 Six O'Clock News
18:30 Top Gear
19:00 A Question of Sport
19:30 Birds of a Feather 13.13
20:00 A Cooks Tour of France 4.6
20:30 Buddha of Suburbia 2.4



- 21:30 Rab C Nesbitt 2.6
22:00 World Service News
22:30 World Business Report
23:00 World Service News
23:30 Newsnight

Tysdagur 30. nov.

- 0:15 Asia Today
0:25 Newsnight
1:00-5:00 World Service News every full Hour
1:25 World Business Report
2:25 Newsnight
3:15 Asia Today
3:25 Film '93
4:25 Ken Hom's Chinese Cookery 2.8
5:15 Panorama
6:00 Business Breakfast
7:00 Breakfast News from London
9:05 Kilroy
9:45 Ross King
10:00-12:00 News from London every full Hour
10:05 Playdays
10:30-12:15 Good Morning with Anne and Nick

EuroSport

Leygardagur 27. des.

- 7:30 Aerobics
8:00 Euroski
SATURDAY LIVE
9:00 Alpine Skiing
10:00 Golf
12:00 Alpine Skiing
13:00 Tennis
16:00 Handball
17:00 Alpine Skiing
18:30 Qeestrian
19:30 Alpine Skiing - live
21:00 Supercross
22:30 Boxing
0:30 American Football
1:00 Libugt

Sunnudagur 28. nov.

- 7:30 Aerobics
8:00 Honda International Motor-sports Report
9:00 Alpine Skiing - live
10:00 Golf
12:00 Alpine Skiing - live
13:00 K.O. Magazine
14:00 Tennis - live
16:00 Handball

- 17:00 Alpine Skiing - live
18:30 Equestrian
19:30 Alpine Skiing - live
21:00 Tennis
22:30 Boxing
23:30 Supercross
0:30 Libugt

Mánadagur 29. nov.

- 7:30 Aerobics
8:00 Equestrian
9:00 Alpine Skiing
11:00 Supercross
12:00 Honda International Motor-sports Report
13:00 Handball
14:30 Tennis
16:00 Eurofun
16:30 Alpine Skiing
18:30 Eurosportnews 1
19:00 Nascar
21:00 Boxing
22:00 Football
23:00 Golf
0:00 Eurosportnews 2
0:30 Libugt

Tysdagur 30. nov.

- 7:30 Aerobics
8:00 Golf
9:00 Alpine Skiing
11:00 Rally
12:00 Football

MTV

Leygardagur 27. nov.

- 1:00 Chill Out Zone
2:00 Night Videos
7:00 MTV On Tour Weekend
10:00 The Big Picture
10:30 YO! MTV Raps
12:30 MTV's 1st Look
13:00 Most Wanted Weekend
16:00 Dance with Simone
17:00 The Big Picture
17:30 MTV News - Weekend Edition
18:00 MTV's Braun European Top 20
20:00 Saturday Night Live Vintage
20:30 Roxette Unplugged
21:00 The Soul of MTV
22:00 MTV's 1st Look
22:30 Most Wanted Weekend

Sunnudagur 28. nov.

- 1:00 VJ Marjine
2:00 Night Videos
7:00 MTV On Tour Weekend
9:30 MTV News Weekend Edition
10:00 The Big Picture
10:30 MTV's Braun European Top 20
12:30 MTV's 1st Look
13:00 MTV Sports
13:30 The Real World II
14:00 Most Wanted Weekend
17:00 MTV News - Weekend Edition
22:30 Headbanger's Ball

Mánadagur 29. nov.

- 1:00 VJ Marjine
2:00 Night Videos
6:00 Awake on the Wildside
9:00 VJ Marjine
12:00 MTV's greatest Hits
13:00 VJ Simone
15:30 MTV Coca-Cola Report
15:45 MTV at the Movies
16:00 MTV News
16:15 3 from 1
16:30 The Grind
17:00 MTV's Hit List UK
19:00 Aerosmith Unplugged
20:00 Music Non-Stop
21:00 MTV's greatest Hits
22:00 The MTV Coca-Cola Report
22:15 MTV at the Movies
22:30 MTV News at Night
22:45 3 from 1
23:00 MTV's Rock Block

Tysdagur 30. nov.

- 1:00 VJ Marjine
2:00 Night Videos
6:00 Awake on the Wildside
9:00 VJ Marjine
12:00 MTV's Greatest Hits

TV3

Leygardagur 27. nov.

- 7:00 Barnalætan hjá Skurt
15:50 Lost in Space
16:50 Tíðindi
16:55 Heimameistaraskap í ski
18:00 Trenchcoat
19:40 Tíðindi
19:45 Heimameistaraskap í ski
21:00 Miami Vice
21:55 Tíðindi
22:00 Umkærlleika
Svenskur filmur frá 1987 við m.a. Linn Stokke og Sverre Ank er Ósdal í hevdútsleiklutinum. Hin einigi pápi Peter, sum er fotografur, tekur myndir, tað skulu endar. Knappaiga fæ hann eyga á ta vøkru Helenu, og frá somu løtu broytist liv hansara. Hann er forelskaður og roynir alt at fæa samband við hana. Hvar er hon? Hann finnur út, hvar hon býr, og tað hon og maður hennara fara til Mallorca at ferðast, fer Peter við sínum børnum aftaná.
23:45 McCall
Órognab og bangin um røpi frá konu og dóttir hansara, sum eigur húsini, setir ein eldn kvinnu seg í samband við Mc Call og biður hann kanna hetta giliari.
0:45 TV-Shop

Sunnudagur 28. nov.

- 7:00 Barnalætan hjá Skurt
9:00 Ónskebrønnen
10:00 Matine: Green Ice
11:55 Film-klassikarar
12:25 Matine: Åse-Nisse slår till
13:55 Wrestling
14:55 NFL Touchdown
15:55 The Fugitive
16:55 Heimameistaraskap í ski
18:00 Reasonable Doubts
18:55 Tíðindi
19:15 Heimameistaraskap í ski
20:30 Nyggja maflan
Gerardo Gervira, ein kendur reportarar úr USA, er staddur á Sicilia mitt í italsku mafluni. Av hesi óynni hevur ítalska maflan breitt seg út um allan heimin. USA er ikki har størst parturin av virksemi. Men tað er ikki bert ítalska maflan, sum herjar har. Har eru eisini kinverskar, russiskar, colombianskar og japanskar mafafamiljur. USA er framvegis full av hesum virksemi og leidarum teirra «The Godfathers».
21:30 Tíðindi
21:35 Spenser
22:30 Miami Vice
23:30 TV-Shop

Mánadagur 29. nov.

- 7:00 TV-Shop
12:00 Matine: Tiger Bay
14:00 Hvørður?
14:30 21 Jump Street
15:25 Tíðindi
16:00 Paradise Beach
16:00 Barnalætan hjá Skurt
17:00 Blossom
17:25 Tíðindi
17:30 Saved by the Bell
18:00 Grannar
18:30 Paradise Beach
19:00 La Kamera Gå
20:00 Argus: Mona Holmes
21:00 Simpsons
21:30 Tíðindi
21:35 Sagan um Ann Jillian
Amerikanskur filmur frá 1988. Ann Jillian var ein vøkur sjónleikaravinnari í besta bioma, tað hon leikar broskrabarmen. Hon leikar kemoterapi fætur, men viljir gáv henni megil at spæla hevdútsleiklutin í einum filmi bert 11 dagar eftir skurðvøðrin. Samstundis heit hon fætur fyrilastar um støðu sína. Nú er Ann Jillian frísk, hon syngur og dansar - eitt prógv um, at krabbamein kann leikjast!
23:25 Stingray
0:25 TV-Shop

Tysdagur 30. nov.

- 7:00 TV-Shop
11:45 Matine: A Night to Remember

Sjónvarp Føroya

Leygardagur 27. nov.

- 15:00 Fotbolur
Arsenal-Newcastle
16:50 Sirkus
17:35 Dinosaurarir
18:00 Disney teknifilmur (H)
Tann fyrsti teknifilmur er um eitt lók, sum koyrir við post. Aftan á sigga tit ein film um Kipp og Kapp, sum báðir vilja hava ta somu gentuna. Síðan skulu tit sigga ein film um Pluto, sum fær eitt nytt heim. At enda sigga tit hvussu trupult tað kann vera hjá Dumbo, Damski, Mikki Mus og Döggmulla at flyta.
18:30 Á ævintýrferðum á Suburbavium 7.8 (H)
19:00 Okkara lita
20:00 Grannarokkara
Land & Folk - spurnakvæping 2:5 - Lagt til rættis: Leivur Hansen
21:25 Rundin 1.12
Hetta er fyrsta sending í hesi reðni um heim, og hon snýr seg um sólin. 149.5 mið km burtur við einum diametri uppá 109 ferðir tann hja jörðin, er stjarnan ein stóru atómreaktor.
21:55 Mr. Bean



- Mr. Bean, alias Rowan Atkinson, fer á hotel. Men kaman er ikki tað, hann hevði vantað - og hetta fer hann at gera nakat við. Men hetta hóvar ikki hinum gestunum og teimum, áðrætt á hotellinum.
22:20 Kosin til daggygja - am filmur
Maður Eleni er deyður, og eftir hann hevur hon eitt konublað «Bele» - Tað ikki maðurin hevur verið deyður í hálvtannat ár, mætti hon «áv blivd» fætur ferð einum ungum, vøkum manni, Eric, sum er bærsmekari. Hann fæst upp í henni, og hon verður góð við hann. Skjott fara brudegyslokkurnar at ringja. Men góvi vinnuáttin hjá Eleni (Lloyd Bridges) heldur, atokkurt er gald.
23:55 Danskoppurin 25 ár
Jørn Hørtong og Jann Guldhammer hátíðarhaldi 25 ára føðingardagin hjá Danskoppurinum við kendum lögum. «Vi skal gå hånd i hånd», «Rosen er rød min ven», «Flower Power» og «Hvis først var guld» - Tey, ósyngja, er m.a. Bjørn Tidmann, Keld og Hilda Heik, Ulla Pia og Anette Klíngenberg.
0:55 Liðugt

Sunnudagur 28. nov.

- 13:25 Ítalskur fotbolur
Læran - tek filmur (H)
Tann 10 ára gamli Eða býr eitt sindur uttanfyri Prag. Hann gongur í skúla, og er kominn í ein klassa, sum ber orð fyr í vera vilur og bludrutur. Ein dagin fæa tøy ein nyggjan lærara, sum er sera strangur.
16:35 Gudstænasta úr Skala kirkju
Jógvan Jóhansen prædika
17:45 Bernstein fortelur og spælir
18:45 Harra Stenner og eg (H)
Abby er 11 ár. Mamma og pápi hennara eru við skúli, og mamman hevur longu funnið ein nyggjan mann. Men Abby skal í hvussu er ikki hava nakran nyggjan pápa.
19:35 Loyndomar



- 20:00 Úr byggingarvirkni 2.3
Føroyingar hava óngantíð verið vøksnabúar við nýggjum byggingum, ísaki hevur verið neyðugt at bruka tað, sum vart til. Og stífar og bygghattur hava roynst væl. Í bygghattinum er at kalla tann samstíðan landnámsstíðin. Í adamsstíð, tað ikki onnur vinna so smátt trokar gamla bondasamfelagið av. Sethus fæa ta annan tyding og vit fara at sigga hvat síðan hendur við husasmið upp til okkara dagar.
20:40 Andakt
20:50 Familjysynder - am filmur
Amerikanskur filmur. Etska forædur - hesum filminum ein pápi - bærsmekari og hyski Gordon og Kate (Jill Eikenberry) eiga tveir synir, Keith og Bryan, og tvey eru lukkug. Men so drukkar Keith fygurum á eitra beggjanum, og ta stendur illa til í familjuni.
22:25 Blank, Meier og Jensen
23:15 Liðugt

Útvarp Føroya

- Faster sendingar gerandisdagar:
07:15 Tíðindi
07:17 Morgunlestur
07:30 Tíðindi
07:35 Góðan morgun Føroyar
08:00 Tíðindi
08:05 Góðan morgun Føroyar
09:00 Tíðindi
09:05 Morgunlestur
09:15 Dagins tónar
10:00 Tíðindi
10:05 Fimleikalest
10:10 Lurtararir og vit
Mátturúr
11:00 Tíðindi
11:30 Undir degurba
12:00 Tíðindi
12:01 Middagstíðindi
12:15 Vøðurtíðindi, skrá og vøkt
12:20 Tíðindi og kunngerbrir
12:35 Degubátstíðindi
13:00 Vøðurtíðindi
13:05 Nýtt og gott gamalt

17:00 Tíðindi
18:25 Vøðurtíðindi og skrá
18:30 Tíðindi
21:00 Tíðindi

Leygardagur 27. nov.

- 8:05 Milium áttu og nýggju
9:30 Barnutvarp (e)
11:01 Norðurland (dag) (e)
13:01 Vikan íð fer
14:00 Vikukvæði (e)
15:00 Menuettin
16:00 Maðurin handan ræddina (e)
17:00 Barnutvarp (e)
17:30 Morgunbitar
V4-dráttur
19:05 Úti í verðini
Varastalska framfóð, abor, abongin, ella abongin, the Missing Link, tað vartandi lóð millum apuna og menniskja? Sákvandi ikki. Men tað vóru venliga europearar, sum ikki ivaðust, at tað tær fóru til Australia og tóku landið frá upprunafólkunum.
20:00 Suggan - Gissur Patursson veit lægini
21:00 Gamli dansleir
Flóvin Jacobsen skipar fyr
21:50 Hetta heilaga evangelið skrávir - Jógvan Fríðriksson, prestur, leggur til rættis
22:00 Tíðindi
22:10 Náttarvæðing
Í Náttarvæðingini fer Birgir Kruse at umræða nýggju plátuna við Pearl Jam, sum er millum tær best umtøktu í heimlandinum USA just nú. Pearl Jam er millum nýggju

- føgnar, sum verba at vinna í spurnakvæpingini, ó burtur er um trott. Alþóð AIDS-dagur er 1. desember og Náttarvæðingir fara til øssu at spæla plátur hjá Freddie Mercury og Holly Johnson. Úr Svæti er komið tíðindi um arbeiði at unglók í adamsstíð 18 til 30 ár. Náttarvæðingir greiða frá hesum forvissliga havi at siepp burtur í annað land at arbeiða eitt skilt.
24:00 Vøðurtíðindi

Sunnudagur 28. nov.

- 10:00 Tíðindi
10:05 Barnutvarp
10:30 Sunnumorgun
12:00 Gudstænasta í Víðarvíð kirkju Erlend Bøder, prestur, prædika
13:10 Lopra - niðurstøðubýgd og hvílaðast - Frásagn eftir Erling Poulsen - Jónas Arge kensur
13:40 «Vit byrja av nýggjum ein leik» - Føroyskir sangir - Janus Mohr leggur til rættis
14:00 Tíðindi
14:15 «Maðurin handan ræddina» - Ein lýsing av Alfred Dahl - Menanna Debes Dahl leggur til rættis - Tóna og seinasta sending
Aftur í Føroyum áhekkur Alfred Dahl sær m.a. at stjórna Kristiliga Sangkórnum, og hann skipar fyr kórferð runt allar Føroyar. Eisini innar fyr konditrarykub er hann vøktur tókur lærumestari. Vit hoyra um sangarar, kórleirarar, skyldmannin og lærumestari, men ikki minst um menniskjað Alfred Dahl.
15:00 Kvæðiljómur
16:30 Kvæðastundin (e)
17:30 Klassiskur tónleikur
18:00 Triði ár síðan Kennedy varð skotin (e)
18:30 Tíðindi
18:40 Ítrotstíðindi
19:00 Vøðurtíðindi

Mánadagur 29. nov.

- 9:30 Nyggjar søgur úr Krabbaburt eftir Jens Paula Hønesen - Óskar Hermansson kensur - 12 partur
11:01 Úti í verðini (e)
17:05 Tvey ættarib spæla tónleik - Elis Poulsen stilar fyr
18:00 Norðurlandstíðindi tónleik - Mítraker í det kolde nord - Alberto Winding syngur - Birgir Kruse skipar fyr
19:00 Sjálvsræðstíðindi íslendinga - 75 ár eru síðan ísland gerðast sjálvstøðugt ríki í kongsfelagskapp við Danmark. Fullvæðis-lógin kom í gildi 1. des. 1918 - Hans Jacob Debes professar heldur fyrilestur - Fyrr partur
19:30 Tey unggu
20 ára gamli Eddie er úr Sierra Leone. Hann kom til Føroya í fjer sum «skifts-studentur» í eitt ár. Men hann er nú aftur í Føroyum. Bjerg hevur tosað við hann. Tey tosa nógv um Sierra Leone, men eisini um, hví hann er komin aftur til Føroya.
20:30 Sælmar og sangir - Tóna-skáldið Thorvald Aagaard - Amundur Berthelsen leggur til rættis
21:00 Adventa- og jólaávarp
«O, Guð, við hjálp í farnu tíð» - Jóh. Andr. Næs leggur til rættis

Tysdagur 30. nov.

- 9:30 Lopra - niðurstøðubýgd og hvílaðast - (e)
11:01 Væðingstíðindi
Dánjal Rein ger allar tryggjar rættarar, sum verba í Væðingstíðindi hesar. Foramtunir er leskur leksur, sum hevur lóð í stíðin og appellatíka og apukukrem. Hvíðstíðirnar eru hvíðstíðir okkurtíðir við soppesto og Hasselbackepum. Dessertin er ein rolade við sjerf-ís. Aftur er sós, sum er gort úr hendurum og jarðarum.